

A SOLIS ORTUS CARDINE • *By Caelius Sedulius (6th century)*

SOPR

ALTO

TENR

BASS

Organ

D R M F S S F M R S L T D T L L S

S D D D T D D D R D M F S S S F M R

M M R D L R D M L F S M L M T R D R M R D D T

D T L L S M F S L T D D R M M F F S

1. A so - lis or - tus cár - di - ne Ad us - que ter - rae lí - mi - tem,
1. From eve - ry part o'er which the sun Does in its roll - ing com - pass run,

1. A so - lis or - tus cár - di - ne Ad us - que ter - rae lí - mi - tem,
1. From eve - ry part o'er which the sun Does in its roll - ing com - pass run,

1. A so - lis or - tus cár - di - ne Ad us - que ter - rae lí - mi - tem,
1. From eve - ry part o'er which the sun Does in its roll - ing com - pass run,

1. A so - lis or - tus cár - di - ne Ad us - que ter - rae lí - mi - tem,
1. From eve - ry part o'er which the sun Does in its roll - ing com - pass run,

7

S D T L S F M R S F M R M F M R D

R S S S F M M R D T R R D T R D D T S

T D D D D T L L S S L L S L F L S F M

F M M F D R L F S L T D R L F L T D S D

Chri - stum ca - ná - mus Prín - ci - pem, Na - tum Ma - rí - a Vír - gi - ne.
May crea - tures all con - spire to sing The prais - es of our new - born king.

Chri - stum ca - ná - mus Prín - ci - pem, Na - tum Ma - rí - a Vír - gi - ne.
May crea - tures all con - spire to sing The prais - es of our new - born king.

Chri - stum ca - ná - mus Prín - ci - pem, Na - tum Ma - rí - a Vír - gi - ne.
May crea - tures all con - spire to sing The prais - es of our new - born king.

Chri - stum ca - ná - mus Prín - ci - pem, Na - tum Ma - rí - a Vír - gi - ne.
May crea - tures all con - spire to sing The prais - es of our new - born king.

LITERAL TRANSLATIONS :

A Let all the world, from East to West,
sing of Christ the King,
the virgin Mary's Son.

B The blessed maker of the world assumed a
servant's form so as to free man by becoming
man and not to lose those whom He had created.

EVERY LADY

D R M F S S F M R

2. Be - á - tus au - ctor saé - cu - li
2. The — God of na - ture, for our sake,

EVERY MAN

D R M F S S F M R S L T D T L L S

2. Be - á - tus au - ctor saé - cu - li Ser - ví - le cor - pus ín - du - it:
2. The — God of na - ture, for our sake, Our ser - vile na - ture chose to take;

Organ

19

S L T D T L L S S F M R M F M R D

Ser - ví - le cor - pus ín - du - it; Ne pér - de - ret quos cón - di - dit.
Our ser - vile na - ture chose to take; And save the works his hand had made.

S D T L S F M R S F M R M F M R D

Ut car - ne car - nem lí - be - rans, Ne pér - de - ret quos cón - di - dit.
With flesh to lend our flesh his aid, And save the works his hand had made.

HYMN TUNE : EISENACH

HARMONIZATION & CANON : Based on a work by Henri Durieux

METERED TRANSLATION : Probably John Dryden (circa 1706), alt.

AUTHOR OF THE LATIN HYMN : Caelius Sedulius (6th century poet)

D R M F S S F M R S L T D T L L S

3. Ca - stae Pa - rén - tis ví - sce - ra Cae - lé - stis in - trat grá - ti - a:
 3. In — Mar - y's womb he takes his place, And there con - structs his seat of grace;

S D D D T D D D R D M F S S S F M R

3. Ca - stae Pa - rén - tis ví - sce - ra Cae - lé - stis in - trat grá - ti - a:
 3. In Mar - y's womb he takes his place, And there con - structs his seat of grace;

M M R D L R D M L F S M L M T R D R M R D D T

3. Ca - stae Pa - rén - tis ví - sce - ra Cae - lé - stis in - trat grá - ti - a:
 3. In Mar - y's womb he takes his place, And there con - structs his seat of grace;

D T L L S M F S L T D D R M M F F S

3. Ca - stae Pa - rén - tis ví - sce - ra Cae - lé - stis in - trat grá - ti - a:
 3. In — Mar - y's womb he takes his place, And there con - structs his seat of grace;

S D T L S F M R S F M R M F M R D

Ven - ter pu - él - lae bá - ju - lat Se - cré - ta, quae non nó - ve - rat.
 In si - lence she a - dored and blest The sa - cred mys - tr'y in her breast.

R S S S F M M R D T R R D T R D D T S

Ven - ter pu - él - lae bá - ju - lat Se - cré - ta, quae non nó - ve - rat.
 In si - lence she a - dored and blest The sa - cred mys - tr'y in her breast.

T D D D D T L L S S L L S L F L S F M

Ven - ter pu - él - lae bá - ju - lat Se - cré - ta, quae non nó - ve - rat.
 In si - lence she a - dored and blest The sa - cred mys - tr'y in her breast.

F M M F D R L F S L T D R L F L T D S D

Ven - ter pu - él - lae bá - ju - lat Se - cré - ta, quae non nó - ve - rat.
 In si - lence she a - dored and blest The sa - cred mys - tr'y in her breast.

LITERAL TRANSLATIONS :

C Heavenly grace enters the chaste mother and a virgin's womb carries a secret of which she had no previous knowledge.

D The home of her pure womb instantly becomes the temple of God, and she, undefiled and not knowing man, conceived a son.

Literal English translations : Fr. Joseph Connelly ... *except for the final verse.*

37

D R M F S S F M R

4. Do - mus pu - dí - ci pé - cto - ris
4. Her — vir - gin - womb, that chaste a - bode,

D R M F S S F M R S L T D T L L S

4. Do - mus pu - dí - ci pé - cto - ris Tem - plum re - pén - te fit De - i:
4. Her — vir - gin - womb, that chaste a - bode, Be - comes the tem - ple of her God;

43

S L T D T L L S S F M R M F M R D

Tem - plum re - pén - te fit De - i; Con - cé - pit al - vo Fí - li - um.
Be - comes the tem - ple of her God; Past na - ture's laws, - con - ceives a son.

S D T L S F M R S F M R M F M R D

In - tá - cta né - sci - ens vi - rum, Con - cé - pit al - vo Fí - li - um.
And she, of na - ture's works a - lone Past na - ture's laws, - con - ceives a son.

D R M F S S F M R S L T D T L L S

5. E - ní - ti - tur pu - ér - pe - ra Quem Gá - bri - el prae - dí - xe - rat,
 5. Thus - does the bear - ing Maid un - fold The myst' - ry Ga - bri - el fore - told;

S D D D T D D D R D M F S S S F M R


5. E - ní - ti - tur pu - ér - pe - ra Quem Gá - bri - el prae - dí - xe - rat,
 5. Thus does the bear - ing Maid un - fold The myst' - ry Ga - bri - el fore - told;

M M R D L R D M L F S M L M T R D R M R D D T

5. E - ní - ti - tur pu - ér - pe - ra Quem Gá - bri - el prae - dí - xe - rat,
 5. Thus does the bear - ing Maid un - fold The myst' - ry Ga - bri - el fore - told;

D T L L S M F S L T D D R M M F F S

5. E - ní - ti - tur pu - ér - pe - ra Quem Gá - bri - el prae - dí - xe - rat,
 5. Thus - does the bear - ing Maid un - fold The myst' - ry Ga - bri - el fore - told;



S D T L S F M R S F M R M F M R D

Quem ven - tre ma - tris gé - sti - ens, Ba - ptí - sta clau - sum sén - se - rat.
 Which John with - in his moth - er's womb Fore - saw, and blest the Lamb to come.

R S S S F M M R D T R R D T R D D T S

Quem ven - tre ma - tris gé - sti - ens, Ba - ptí - sta clau - sum sén - se - rat.
 Which John with - in his moth - er's womb Fore - saw, and blest the Lamb to come.

T D D D D T L L S S L L S L F L S F M

Quem ven - tre ma - tris gé - sti - ens, Ba - ptí - sta clau - sum sén - se - rat.
 Which John with - in his moth - er's womb Fore - saw, and blest the Lamb to come.

F M M F D R L F S L T D R L F L T D S D

Quem ven - tre ma - tris gé - sti - ens, Ba - ptí - sta clau - sum sén - se - rat.
 Which John with - in his moth - er's womb Fore - saw, and blest the Lamb to come.



LITERAL TRANSLATIONS:

E In childbirth she brought forth the one that Gabriel had foretold and that the Baptist—jumping with joy in his mother’s womb—had recognized as being in Mary’s womb.

F He deigned to have hay for a bed, and did not refuse the shelter of a manger. He does not suffer even a bird to hunger, and yet He was fed with a little milk.

If you enjoy this piece, please let Jeff Ostrowski know. More unknown pieces could be made available if there is enough interest in such scores: jeff@ccwatershed.org

61

D R M F S S F M R

6. Fe - no ja - cé - re pér - tu - lit;
6. Be - hold him in the man - ger laid;

D R M F S S F M R S L T D T L L S

6. Fe - no ja - cé - re pér - tu - lit: Prae - sé - pe non ab - hór - ru - it;
6. Be - hold him in the man - ger laid, A sheaf of straw his roy - al bed;

67

S L T D T L L S S F M R M F M R D

Par - vó - que la - cte pa - stus est, Per quem nec a - les é - su - rit.
And he, whose boun - ty feeds the rest, Lies crav - ing at his Moth - er's breast.

S D T L S F M R S F M R M F M R D

Par - vó - que la - cte pa - stus est, Per quem nec a - les é - su - rit.
And he, whose boun - ty feeds the rest, Lies crav - ing at his Moth - er's breast.

D R M F S S F M R S L T D T L L S

7. Gau - det cho - rus cae - lé - sti - um, Et án - ge - li ca - nunt De - o:
7. Here - an - gels to their mak - er sing; Heav - en's loud choirs with ech - oes ring;

S D D D T D D D R D M F S S S F M R

7. Gau - det cho - rus cae - lé - sti - um, Et án - ge - li ca - nunt De - o:
7. Here an - gels to their mak - er sing; Heav - en's loud choirs with ech - oes ring;

M M R D L R D M L F S M L M T R D R M R D D T

7. Gau - det cho - rus cae - lé - sti - um, Et án - ge - li ca - nunt De - o:
7. Here an - gels to their mak - er sing; Heav - en's loud choirs with ech - oes ring;

D T L L S M F S L T D D R M M F F S

7. Gau det cho - rus cae - lé - sti - um, Et án - ge - li ca - nunt De - o:
7. Here - an - gels to their mak - er sing; Heav - en's loud choirs with ech - oes ring;



S D T L S F M R S F M R M F M R D

Pa - lám - que fit pa - stó - ri - bus Pa - stor, Cre - á - tor ó - mni - um.
Whilst shep - herds here a - dore, and know Their pas - tor and cre - a - tor too.

R S S S F M M R D T R R D T R D D T S

Pa - lám - que fit pa - stó - ri - bus Pa - stor, Cre - á - tor ó - mni - um.
Whilst shep - herds here a - dore, and know Their pas - tor and cre - a - tor too.

T D D D D T L L S S L L S L F L S F M

Pa - lám - que fit pa - stó - ri - bus Pa - stor, Cre - á - tor ó - mni - um.
Whilst shep - herds here a - dore, and know Their pas - tor and cre - a - tor too.

F M M F D R L F S L T D R L F L T D S D

Pa - lám - que fit pa - stó - ri - bus Pa - stor, Cre - á - tor ó - mni - um.
Whilst shep - herds here a - dore, and know Their pas - tor and cre - a - tor too.



LITERAL TRANSLATIONS:

G The heavenly choir rejoices and angels sing to the glory of God, and the Shepherd—the creator of all—is made known to the shepherds.

H To Thee, O Jesus, who art born of the Virgin, be glory, together with the Father and the Blessed Spirit forever.

85

D R M F S S F M R

8. Je - su, ti - bi sit gló - ri - a;
8. May — age to age for ev - er sing;

D R M F S S F M R S L T D T L L S

8. Je - su, ti - bi sit gló - ri - a, Qui na - tus es de Vír - gi - ne,
8. May — age to age for ev - er sing The Vir - gin's Son and an - gels' king;

91

S L T D T L L S S F M R M F M R D

Cum Pa-tre et al - mo Spí - ri - tu In sem - pi - tér - na saé - cu - la.
And praise with the ce - les - tial host The Fa - ther, Son — and Ho - ly Ghost.

S D T L S F M R S F M R M F M R D

Cum Pa-tre et al - mo Spí - ri - tu In sem - pi - tér - na saé - cu - la.
And praise with the ce - les - tial host The Fa - ther, Son — and Ho - ly Ghost.